

9. Транспортирование и хранение

9.1. Транспортирование тележки возможно любым видом транспорта в собранном или в разобранном виде при условии обеспечения ее сохранности от механических повреждений:

9.1.1. При транспортировании тележки в разобранном виде укладку произвести в следующем порядке:

- на внутренние поверхности бортов и дна кузова разложить картонные листы;
 - раму в сборе, дышло в сборе и сиденье со спинкой уложить на дно кузова;
 - примотать шпагатом рамки сиденья к дышлу;
 - зафиксировать между собой колеса, примотать шпагатом к ним крылья и уложить на картонную прокладку дна кузова.
- Кузов с уложенными деталями зафиксировать на транспортном средстве от продольного и поперечного смещения при помощи раскрепляющего реквизита (трос, канат и т. п.)

9.1.2. При транспортировании тележки в собранном виде следует:

- поставить тележку на стояночный тормоз;
- зафиксировать тележку на транспортном средстве от продольного и поперечного смещения при помощи раскрепляющего реквизита (трос, канат, доски и т. п.);
- дополнительно под колеса тележки установить упоры, обеспечив защиту от самопроизвольного перемещения.

9.2. Хранить тележку рекомендуется в сухом проветриваемом помещении, защищенном от воздействия атмосферных осадков.

9.1.2. При кратковременном хранении (до одного месяца)

- очистить тележку от грязи, пыли, песка, до полного их удаления;
- протереть насухо и просушить на открытом воздухе;
- проверить состояние покрытий. При нарушении лакокрасочного покрытия, покрасьте или консервируйте поврежденные детали.

9.2.2. При длительном хранении необходимо дополнительно произвести консервацию наружных деталей, не имеющих лакокрасочного покрытия.

9.3. Не допускается хранение тележки и принадлежностей к ней в одном помещении с химически активными веществами.

10. Утилизация

10.1. После окончания срока службы, тележки должны быть утилизированы.

10.2. Утилизация тележки производится путем разделения металлических, пластмассовых, резинотехнических (шины) деталей и последующей сдачи в пункты приема вторичных отходов.

10.3. При утилизации тележки необходимо руководствоваться нормативно-правовыми документами, действующими в Российской Федерации.

11. Гарантийные обязательства

Завод-изготовитель гарантирует соответствие качества изделия действующей конструкторской и технической документации. Срок хранения изделия в заводской упаковке с даты изготовления – 12 месяцев.

Гарантийный срок эксплуатации со дня продажи через розничную сеть при соблюдении потребителем требований по транспортированию, хранению и эксплуатации – 12 месяцев.

Срок службы изделия – 5 лет.

Завод-изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации произвести замену или ремонт вышедших из строя деталей при обнаружении дефектов, произошедших по вине завода-изготовителя в сроки и в порядке, соответствующим действующему законодательству РФ.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности по гарантии, если:

- истек срок гарантийной эксплуатации;
- предъявленное изделие разукрупнено;
- при отсутствии руководства по эксплуатации или при отсутствии в нём отметки торгующей организации (штамп и дата продажи);
- изделие использовалось не по назначению;
- потребитель заменял (дорабатывал) детали изделия на детали, не предусмотренные конструкцией;
- изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований разделов по эксплуатации и техническому обслуживанию, изложенных в данном руководстве по эксплуатации изделия, небрежного с ним обращения или нанесения механических повреждений;
- изделие подвергалось таким внешним факторам, как природные явления, стихийные или экологические бедствия.

Гарантии завода-изготовителя не распространяются на замену быстроизнашиваемых деталей (шплинты, оси, трос, тормоза, накладки тормозных лент)

Предприятие-изготовитель имеет право без предварительного уведомления вносить изменения в конструкцию изделия с целью улучшения его потребительских качеств.

12. Порядок предъявления рекламации

В случае выявления недостатков в период гарантийного срока работы тележки необходимо обратиться в торгующую организацию или завод-изготовитель по адресу, указанному во вступительном разделе данного руководства по эксплуатации.

Предъявляемая тележка должна быть предварительно очищена от загрязнения. При возврате тележки заводу-изготовителю торгующей организацией, она должна быть полностью укомплектована.

Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между продавцом и покупателем, будут разрешаться в соответствии с действующим законодательством РФ.

13. Свидетельство о приеме и продаже

Тележка прицепная _____ обозначение _____ заводской номер _____

соответствует техническим условиям ТУ 4737-001-05752207-2015 и признана годной для эксплуатации.

Продавец: _____ представитель ОТК: _____

Дата продажи: « _____ » _____ 20 ____ г.

М.П. _____ М.П. _____

Проверил, комплектность изделия полная, в внешнему виду претензий не имею. С информацией о технических данных и условиях гарантийного обслуживания изделия ознакомлен.

Покупатель: _____

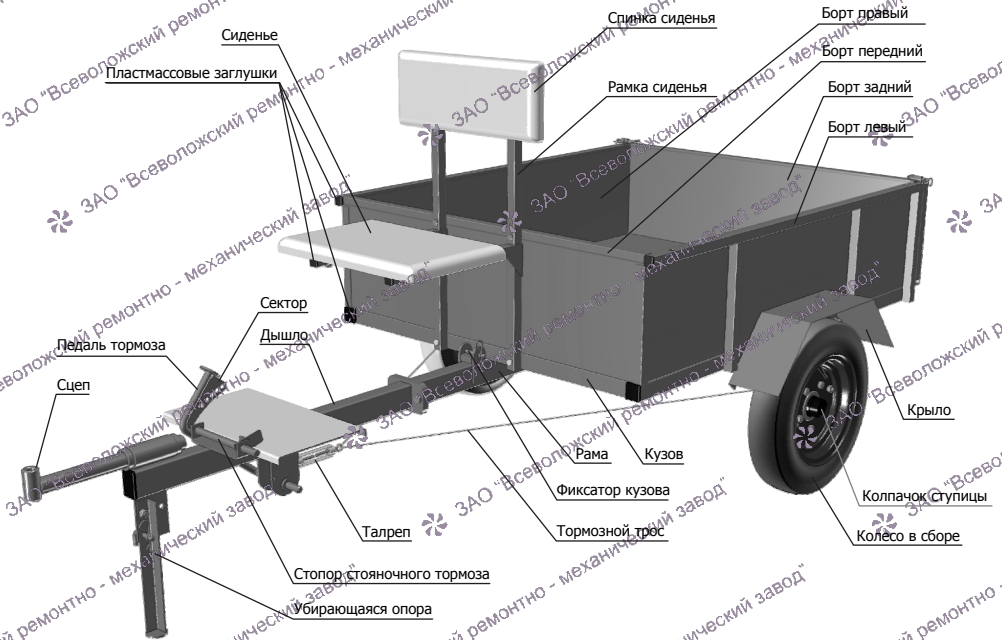


ТЕЛЕЖКА ПРИЦЕПНАЯ

Код по ТН ВЭД ЕАЭС: 8716 39 500 1

Руководство по эксплуатации

00.07.00 РЭ



Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на тележки прицепные артикулов 00.07.03.00.00, 00.07.04.00.00, изготовленные ЗАО "Всеволожский ремонтно-механический завод",

188640, РФ, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, "Производственная зона г. Всеволожск", Южное шоссе, №144, литера А, тел./факс (812)9600336, (812)9600339, (81370)95828. Электронная почта: vrmz@mail.ru. Официальный сайт: www.vrmz.org, www.vrmz.pf.

Подтверждено соответствие тележек прицепных артикулов 00.07.03.00.00, 00.07.04.00.00 требованиям технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».



Сертификат соответствия № TC RU C-RU.MC41.B.00046

Действителен до « 23 » мая 2021г.

1. Назначение изделия.

Тележка прицепная (далее по тексту - тележка) является прицепным оборудованием к мотоблокам "Нева" МБ-1, МБ-2, МБ-3, МБ-23; "Ока" МБ-1; "Каскад"; "Фаворит"; "Салют"; "Weima"; МБ "Pubert-Quatro"; "DDE"; МБ МТЗ "Беларус"; МБ "Агрес" и другим.

Тележка предназначена для транспортировки различных грузов при выполнении работ на приусадебных участках, садах и в огородах индивидуального пользования. Тележку можно использовать для перевозки различных сыпучих, длинномерных, штучных грузов, в районах с умеренным климатом на открытом воздухе в температурном интервале от минус 30°С до плюс 40°С и относительной влажности до 100%.

2. Технические характеристики.

Основные параметры и характеристики тележки приведены в таблице 1.

Наименование показателя	Обозначение изделия	
	00.07.03.00.00	00.07.04.00.00
1. Габаритные размеры тележки в сборе, длина х ширина х высота, мм	2525x1280x1112	2224x1070x1112
2. Внутренние размеры кузова, длина х ширина х высота, мм	1230x1000x300	990x780x300
3. Ширина колеи, мм	1160	936
4. Дорожный просвет, мм	308	308
5. Угол подъема кузова, не менее	37°	48°
6. Масса тележки, кг, не более	98	85,5
7. Максимальная грузоподъемность, кг	400	300
8. Максимальная скорость, км/ч	10	10
9. Тип тормоза	ленточный	
10. Давление в шинах, соответствующее максимальной нагрузке, кПа	260	200

Грузоподъемность тележки определяется с учетом веса мотоблока и оператора и рассчитывается по формуле:

$$M_{\text{гп}} = 3M_{\text{мб}} - M_{\text{тел}} - M_{\text{оп}}$$

где $M_{\text{гп}}$ - максимальная масса перевозимого груза;

$M_{\text{мб}}$ - масса мотоблока;

$M_{\text{тел}}$ - масса тележки;

$M_{\text{оп}}$ - масса оператора.

3. Устройство тележки.

Тележка прицепная мотоблочная, одноосная, без рессор состоит из следующих основных узлов: кузов, рама, дышло, сиденье.

Кузов тележки представляет собой сварную конструкцию с откидывающимся задним бортом. Стопорится задний борт в закрытом положении фиксатором со шплинтом. В боковых бортах предусмотрены отверстия, позволяющие нарастить борта и закрепить негабаритный груз. Для удобства разгрузки сыпучих грузов предусмотрена возможность опрокидывания кузова тележки назад. Рама представляет собой сварную конструкцию с осями, подшипниковыми узлами и ступицами для установки колес.

Дышло представляет собой сварную конструкцию с подставкой для ног оператора. На дышло смонтированы сеп для соединения с мотоблоком, педаль рабочего тормоза с устройством натяжения тормозного троса, убирающаяся опора и устройство стояночного тормоза.

Отличия тележек 00.07.03.00.00 и 00.07.04.00.00 заключаются в габаритных размерах и грузоподъемности. Комплектность тележек приведена в таблице 2.

4. Маркировка тележки.

4.1. Маркировка тележки производится на заводской табличке (наклейке), установленной справа на переднем борту тележки. Табличка содержит: наименование и адрес изготовителя, наименование, обозначение (артикул), заводской номер, массу, грузоподъемность, дату изготовления изделия, номер технических условий на изготовление изделия.

4.2. Завод-изготовитель производит несколько типов упаковок тележки. Характеристики упаковок приведены в таблице 3.

5. Инструкция по технике безопасности.

Прежде чем приступить к работе, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации мотоблока, совместно с которым эксплуатируется тележка. Только тщательное выполнение всех указанных в них рекомендаций гарантирует безопасную и безопасную работу Вашей тележки. Безопасность работы обеспечивается строгим соблюдением правил, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации.

5.1. Ознакомьтесь с конструкцией тележки, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации и руководство по эксплуатации мотоблока, с которым эксплуатируется тележка.

5.2. Перед началом работы произведите внешний осмотр тележки, а также проверьте:

- надежность соединения тележки с мотоблоком;
- затяжку гаек крепления колес;
- надежность соединения поперечины тележки с кузовом и наличие осей и шплинтов;
- работу тормозов.

5.3. В любое время стоянки и при проведении погрузочно-

Наименование комплектующих	Количество, шт.	
	00.07.03.00.00	00.07.04.00.00
колесо в сборе	2	2
кузов	1	1
рама сиденья	2	2
рама тележки в сборе	1	1
дышло	1	1
крыло	2	2
заглушка полиэтиленовая 25x25 мм	6	6
заглушка полиэтиленовая 40x40 мм	4	4
заглушка полиэтиленовая 60x40 мм	2	2
коллачок ступицы	2	2
сиденье (со спинкой)	1	1
талпел М8	1	1
поддон деревянный	1	1
руководство	1	1
- болт М8х20	4	4
- болт М8х40	6	6
- болт М8х60	2	2
- болт М8х75	2	2
- болт М12х30	2	2
- винт М8х18	-	-
- гайка М8	8	4
- гайка М8 самоподтягивающаяся	1	1
- гайка М12	2	2
- шайба 8	17	17
- шайба 12 пружинная	2	2

Обозначение изделия	Тип исполнения упаковки	Особенности упаковки	Габаритные размеры упаковки (длина х ширина х высота), мм ±20 мм	Масса упаковки брутто, кг ±3%
00.07.03.00.00	00.07.03.00.10	Кузов на поддоне, узлы тележки в кузове	1325 x 1100 x 475	109
	00.07.03.00.20	Кузов на поддоне, часть узлов в кузове (короб 1), часть узлов в коробе (короб 2)	Короб 1 - 1325 x 1100 x 475 Короб 2 - 550 x 500 x 230	Короб 1 - 93,8 Короб 2 - 16,2
	00.07.03.00.50	Упаковка двух тележек на поддоне, комплект колес отдельно	1325 x 1100 x 550	205
00.07.04.00.00	-	Кузов на поддоне, узлы тележки в кузове	1080 x 880 x 475	90

разгрузочных работ тележка должна быть поставлена на стояночный тормоз. Загрузку кузова производите равномерно с целью обеспечения равномерной нагрузки на колеса в пределах рассчитываемой грузоподъемности. Не сосредотачивайте груз у заднего борта тележки во избежание опрокидывания тележки и мотоблока под тягью груза.

5.4. Осуществляйте разгрузку тележки опрокидыванием кузова только при уверенности в невозможности опрокидывания мотоблока под тягью груза.

5.5. Техническое обслуживание тележки, регулировочные и другие виды подобных работ производите только при выключенном двигателе мотоблока.

5.6. Регулярно проверяйте надежность крепления деталей и узлов изделия, натяжение тормозного троса.

5.7. Работайте в защитных перчатках и обуви.

5.8. Соблюдайте меры предосторожности, изложенные в руководстве по эксплуатации мотоблока.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- работать, не ознакомившись с инструкцией по технике безопасности;
- эксплуатация тележки лицами моложе 18 лет;
- ездить по магистралям, шоссе и дорогам общего пользования;
- работать с тележкой в алкогольном, наркотическом состоянии, в состоянии усталости, находясь под действием лекарственных препаратов, снижающих быстроту реакции;
- перевозить грузы сверх установленной нормы;
- превышать установленную скорость передвижения;
- перевозить животных без специальных средств транспортирования (клетки и т.п.) и людей в кузове тележки;
- перевозить груз высотой более 1,5 м;
- эксплуатация тележки с недостаточным или чрезмерным давлением в шинах;
- эксплуатация тележки с отсутствующими или неисправными бортами;
- эксплуатация тележки с неисправной тормозной системой;
- эксплуатация тележки с неисправным или незакрепленным сиденьем оператора;
- эксплуатация тележки без зашплинтованных осей крепления кузова;
- эксплуатация тележки с мотоблоком, не имеющим заднего хода.
- эксплуатация тележки с отсутствующими или поврежденными световозвращателями.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ

Предупредительные знаки, которыми оснащается тележка, приведены в таблице 4.

Таблица 4

Знак	Значение	Расположение на тележке
	Перед началом эксплуатации ознакомьтесь с руководством по эксплуатации	Передний борт
	Перевозка людей ЗАПРЕЩЕНА	Передний борт
	Ограничение максимальной разрешенной транспортной скорости движения	Задний борт, слева
	Грузоподъемность 400 кг	Тележка 00.07.03.00.00
	Грузоподъемность 300 кг	Тележка 00.07.04.00.00
	Место строповки	
	Световозвращатели белые	Передняя стенка
Световозвращатели красные	Задняя стенка	

- 6.10. Установить колеса на ступицы, закрепить болтами М10х20, пружинными шарбами 10 и гайками М10 и установить колпачки ступиц.
- 6.11. Перевернуть тележку на колеса.
- 6.12. Закрепить подушку сиденья со спинкой на рамках сиденья болтами М8х40 и прикрепить рамки к кузову, используя болты М8х60, М8х75, шайбы 8 и гайки М8.
- 6.13. Установить пластмассовые заглушки в отверстия труб рамок сиденья, боковых бортов и рамы кузова, дышла.
- 6.14. Отрегулировать давление в шинах колес.

7. Эксплуатация тележки

Тележка в процессе эксплуатации сохраняет работоспособность в течение указанного срока службы при условии соблюдения потребителем всех правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации. Максимальная грузоподъемность тележки определяется с учетом веса мотоблока по формуле, приведенной в разделе 2 данного руководства по эксплуатации.

Загрузку и разгрузку тележки необходимо производить при ее установке на стояночный тормоз.

Загрузку кузова производите равномерно с целью обеспечения равномерной нагрузки на колеса в пределах рассчитываемой грузоподъемности.

8. Техническое обслуживание

После каждого использования нужно очистить тележку от грязи, пыли, песка. После мойки поверхность тележки протереть насухо или просушить на открытом воздухе.

Необходимо регулярно осматривать и, при необходимости, смазывать втулку сцепного устройства тележки, тормозной трос в местах его трения о детали тележки, узлы крепления заднего борта к кузову и кузова к раме смазкой типа «Литол-24».

Следить за натяжением тормозного троса и своевременно производить регулировку.

Следить за давлением в шинах колес. Регулярно проверять состояние шин на наличие трещин, порезов и других дефектов.

Периодически проверять поверхности деталей и узлов, места сварных соединений на наличие трещин, разрывов.

Критерии предельного состояния приведены в таблице 5.

Таблица 5

Наименование сборочных единиц	Критерии предельного состояния
Кузов	Деформация, повлекшая кривизну поверхности кузова от 20 мм на длине 1000 м, которая приводит к отказу работы затворов бортов кузова и фиксации кузова от опрокидывания.
Рама	Наличие трещин на деталях и сварных швах.
Дышло	Наличие трещин на деталях и сварных швах.
Сиденье	Наличие трещин на деталях и сварных швах рамок.
Тормозная система	Обрыв троса тормоза, деформация, трещины, разрывы элементов талпела, поломка фиксатора стояночного тормоза.